

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 956/2013

(2013. gada 4. oktobris),

ar ko Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011 groza attiecībā uz atbalsta maksājumu ražotāju organizācijām augļu un dārzeņu nozarē

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula)<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 103.h pantu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Regula (EK) Nr. 1234/2007 un Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 543/2011<sup>(2)</sup> paredz Savienības finansiālu atbalstu ražotāju organizācijām augļu un dārzeņu nozarē.
- (2) Vispārējā tiesa ar 2013. gada 30. maija spriedumu apvienotajās lietās T-454/10 un T-482/11<sup>(3)</sup> atcēla Komisijas Regulas (EK) Nr. 1580/2007<sup>(4)</sup> 52. panta 2.a punkta otro daļu un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 atbilstošo 50. panta 3. punktu attiecībā uz pārstrādei paredzēto augļu un dārzeņu pārdotās produkcijas vērtības aprēķināšanu. Vispārējā tiesa atcēla arī Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 60. panta 7. punktu "Attaisnotās izmaksas saistībā ar darbības programmām" attiecībā uz ieguldījumiem un darbībām, kas saistītas ar augļu un dārzeņu pārveidošanu, iegūstot pārstrādātus augļus un dārzeņus.
- (3) Vispārējās tiesas spriedumā tika noteikts saglabāt noteikuma par augļu un dārzeņu pārdotās produkcijas vērtības aprēķināšanu iedarbību tikai tiktāl, cik attiecīgie maksājumi jau ir veikti līdz sprieduma pasludināšanas datumam. Tādējādi dalībvalstis, iespējams, apturēja vai aizkavēja maksājumus līdz brīdim, kamēr tiks pieņemti jauni noteikumi, kas aizstās atceltos, vai iestāsies apelācijas apturošā iedarbība.

<sup>(1)</sup> OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.<sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari (OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.).<sup>(3)</sup> Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) (T-454/10) un Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon) u. c. (T-482/11) / Eiropas Komisija (Krājumā vēl nav publicēts).<sup>(4)</sup> Komisijas 2007. gada 21. decembra Regula (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē (OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.).

(4) Komisija nolēma pārsūdzēt Vispārējās tiesas spriedumu iepriekš minētajās lietās. Apelācija tika iesniegta Eiropas Savienības Tiesā 2013. gada 12. augustā. Līdz tam, kamēr Tiesa pieņems lēmumu attiecībā uz apelāciju, Vispārējās tiesas sprieduma iedarbība ir apturēta, ja vien Tiesa nav noteikusi citādi.

(5) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 70. pantā paredzēts, ka atbalsts ražotāju organizācijām jāsamaksā līdz 15. oktobrim tajā gadā, kas seko darbības programmas īstenošanas gadam. Ja atbalsts tiek samaksāts pēc šā datuma, būtu jāpiemēro Komisijas Regulas (EK) Nr. 883/2006<sup>(5)</sup> 9. pantā paredzētais samazinājums.

(6) Tādēļ ir lietderīgi pagarināt dalībvalstu termiņu Savienības finansiālā atbalsta samaksai attiecīgajām darbības programmām par 2012. īstenošanas gadu, lai ņemtu vērā to, ka, pirms Komisija pārsūdzēja spriedumu, dalībvalstis, iespējams, apturēja maksājumu pieteikumu izskatīšanu šajā laikposmā.

(7) Tāpēc ir lietderīgi attiecīgi grozīt Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 70. pantam pievieno šādu daļu:

"Taču atbalstu programmām, kas īstenotas 2012. gadā attiecībā uz pārstrādei paredzētiem augļiem un dārzeņiem, var izmaksāt ne vēlāk kā līdz 2013. gada 31. decembrim."

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

<sup>(5)</sup> Komisijas 2006. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 883/2006, ar ko nosaka piemērošanas kārtību Padomes Regulai (EK) Nr. 1290/2005 attiecībā uz maksājumu aģentūru uzskaiti, izdevumu un ieņēmumu deklarācijām un izdevumu atmaksājumu nosacījumiem saistībā ar ELGF un ELFLA (OV L 171, 23.6.2006., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 4. oktobrī

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs*  
José Manuel BARROSO

---